
H/LD/WG/13/6

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 23 ОКТЯБРЯ 2024 ГОДА

Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов

**Тринадцатая сессия
Женева, 21–23 октября 2024 года**

РЕЗЮМЕ ИСПОЛНЯЮЩЕЙ ОБЯЗАННОСТИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

одобрено Рабочей группой

1. Рабочая группа по правовому развитию Гаагской системы международной регистрации промышленных образцов (далее – «Рабочая группа») провела свою сессию 21–23 октября 2024 года в Женеве.
2. Список участников содержится в документе H/LD/WG/13/INF/2.

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

3. Заместитель Генерального директора и руководитель Сектора брендов и образцов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) г-жа Биньин Ван открыла сессию Рабочей группы и приветствовала ее участников.
4. Обязанности Председателя исполняла заместитель Председателя Рабочей группы г-жа Мирто Ламбру Маурер (Греция).
5. Обязанности секретаря Рабочей группы исполнял г-н Хироси Окутоми (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа приняла проект повестки дня (документ H/LD/WG/13/1 Prov.2).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ДВУХ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ЧЕТЫРНАДЦАТОЙ СЕССИИ

7. Рабочая группа избрала г-жу Мирто Ламбру Маурер (Греция) Председателем четырнадцатой сессии Рабочей группы.

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРИОРИТЕТНЫЕ ДОКУМЕНТЫ В КОНТЕКСТЕ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ

8. Обсуждение проходило на основе документа H/LD/WG/13/2.

9. Рабочая группа:

(i) положительно оценила целесообразность вынесения на одобрение Ассамблеи Гаагского союза следующей рекомендации:

«Ведомствам Договаривающихся сторон рекомендуется участвовать в работе СЦД ВОИС в отношении приоритетных документов для заявок на образцы»;

(ii) приняла к сведению, что Международное бюро будет поддерживать ведомства в части оперативного и технического внедрения Службы цифрового доступа (СЦД) ВОИС;

(iii) поручила Международному бюро провести консультации с ведомствами соответствующих Договаривающихся сторон с целью поиска возможных альтернативных путей обмена приоритетными документами и доложить о результатах этих консультаций Рабочей группе на одной из будущих сессий.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ТЕМЫ, СВЯЗАННЫЕ С РАЗВИТИЕМ ГААГСКОЙ СИСТЕМЫ

10. Обсуждение проходило на основе документа H/LD/WG/13/3.

11. Рабочая группа:

(i) в отношении темы 1 поручила Международному бюро подготовить для обсуждения на следующей сессии документ, в котором будет представлен дальнейший анализ возможности отмены требования, предъявляемого к международным заявкам, о принадлежности к одному классу, с учетом замечаний делегаций;

(ii) в отношении темы 2 постановила продолжить обсуждение на одной из будущих сессий;

(iii) в отношении темы 3 поручила Международному бюро надлежащим образом проинформировать Рабочую группу об изменениях в рамках заявленной темы, как указано в пункте 42 рассмотренного документа; и

(iv) в отношении темы 4 поручила Международному бюро провести дополнительное исследование по заявленной теме и постановила продолжить обсуждение на одной из будущих сессий.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВОК В АДМИНИСТРАТИВНУЮ ИНСТРУКЦИЮ

12. Обсуждение проходило на основе документа H/LD/WG/13/4.

13. Рабочая группа сочла целесообразным внести в раздел 403 Административной инструкции изменения, приведенные в приложении к документу H/LD/WG/13/4, с датой вступления в силу с 1 января 2025 года.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ВОЗМОЖНОЕ ВНЕДРЕНИЕ НОВЫХ ЯЗЫКОВ

14. Обсуждение проходило на основе документа H/LD/WG/13/5.

15. В духе поощрения многоязычия в рамках Гаагской системы Рабочая группа приняла к сведению предложения о внедрении в Гаагскую систему новых языков, а также устные заявления по этому вопросу, включая озвученную поддержку и обеспокоенности, и постановила продолжить обсуждение темы внедрения новых языков в рамках Системы.

16. Рабочая группа поручила Международному бюро подготовить к следующей сессии документ:

- (i) с обновленным анализом финансовых аспектов внедрения новых языков;
- (ii) с изложением возможных вариантов технических решений для сокращения расходов на перевод, таких как использование дифференцированной практики перевода и машинного перевода; и
- (iii) с обновленными статистическими данными, указанными в документе H/LD/WG/12/8.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

17. Обсуждение по данному пункту не проводилось.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ. РЕЗЮМЕ ИСПОЛНЯЮЩЕЙ ОБЯЗАННОСТИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

18. Рабочая группа одобрила резюме исполняющей обязанности Председателя, представленное в настоящем документе.

ПУНКТ 10 ПОВЕСТКИ ДНЯ. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

19. Исполняющая обязанности Председателя закрыла сессию 23 октября 2024 года.

[Конец документа]